



UKRAINIAN YOUTH ASSOCIATION

Спілка Української Молоді у Великій Британії

National Committee – Крайова Управа

www.cym.org/gb kycymuk@cym.org [@CYM.GreatBritain](https://www.facebook.com/CYM.GreatBritain) 01332 700215

Обіжник ч. 12/20

До
Управ Осередків і Зв'язкових СУМ
у Великій Британії

17-ого травня 2020р.

Дорогі Подруги і Друзі!

СПРАВА: Наслідки Коронавірусу - оновлення

Враховуючи надзвичайні обставини у Великобританії в яких ми зараз перебуваємо через коронавірус, КУ прийняла певні рішення щодо крайового здвигу 2020 і цьогорічних таборів.

Крайовий Здвиг

Зважаючи на те, що у цей час є обмеження на великі зібрання, крайовий здвиг не може відбутися у Тарасівці так як завжди.

Оскільки, ми не хочемо повністю відкликати здвиг, то він відбудеться цього року у суботу 4-ого липня онлайн, включно з його трьома частинами: офіційною, концертною та розважальною.

Незабаром буде розіслано окремий обіжник, де буде розписано всю інформацію про крайовий здвиг 2020 онлайн.

Табори

На жаль, КУ змушена відкликати цьогорічні літні табори, що мали відбуватися у Тарасівці.

У цей час, КУ розглядає можливість провадити короткий табір на серпневі державні вихідні (August Bank Holiday) для декілька юнацтва, але це, очевидно, залежить від діючих обмежень та урядових інструкцій.

Сподіваємось, що залишаєтеся в безпеці у ці надзвичайні та неспокійні часи і будьте здорові!

Остаємось з дружнім і СУМівським привітом,

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ!

ГОТОВ БОРОНИТИ!

За Крайову Управу

Зенон Фінів
голова

Анна Монярд
діловий секретар

To
All Branches of the
Ukrainian Youth Association in the United Kingdom

17th May 2020

Circular No 12/20 (Translation)

Dear Members,

ITEM: Impact of Covid 19 - Update

Given the impact of Covid 19, government guidelines on social distancing and uncertainty regarding the future, KY has had to make certain decisions regarding Krayoviy Zdvih 2020 and this year's summer camps.

Krayoviy Zdvih

As restrictions on large gatherings are unlikely to be lifted, we are unable to go ahead with Krayoviy Zdvih in its traditional format.

However, we do not wish to cancel zdvyh completely and are intending to go ahead, on Saturday 4th July, with an online digital version incorporating all 3 aspects – an official ceremony, concert and evening entertainment.

A separate obiznyk containing all details for Digital Zdvih 2020, will be sent out shortly.

Camps

Unfortunately, it has been necessary to take the decision to cancel the summer camps due to be held at Tarasivka this July/August.

KY is currently looking at the possibility of holding an extended weekend camp on the August Bank Holiday for some yunatstvo but this is obviously dependent on the current restrictions in place and government guidelines

We hope everyone is staying safe and well during these extraordinary and unsettling times.